



KERANGKA ACUAN KERJA

PENELITIAN DAN PENGEMBANGAN PRODUK PRODUK KODIFIKASI BAHASA PENGEMBANGAN KAMUS DIGITAL TAHUN 2022

Nindwihapsari
Nanik Sumarsih
Tarti Khusnul Khotimah
Nuryantini
Nur Ramadhoni Setyaningsih
Wuri Rohayati

**KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
BALAI BAHASA
PROVINSI DAERAH ISTIMEWA YOGYAKARTA**

**Jalan I Dewa Nyoman Oka 34, Yogyakarta 55224
Telepon: (0274) 562070; Faksimile: (0274) 580667**

LEMBAR PENGESAHAN

Kerangka Acuan Kerja “Penelitian dan Pengembangan Produk, Produk Kodifikasi Bahasa, Pengembangan Kamus Digital Tahun 2022” ini telah diverifikasi dan divalidasi oleh pejabat yang berwenang.



Divalidasi oleh:
Kepala Balai Bahasa Prov. DIY
pada 23 Januari 2022

Drs. Imam Budi Utomo, M.Hum.
NIP 196605201991031004

Diverifikasi oleh:
Korsubid
Pengembangan Bahasa dan Sastra
pada 25 Januari 2022

Ratun Untoro, M.Hum.
NIP 197403232000031002

DAFTAR ISI

SAMPUL

LEMBAR PENGESAHAN

DAFTAR ISI

1. Latar Belakang	1
2. Maksud dan Tujuan	2
3. Ruang Lingkup	2
3.1 Sasaran	2
3.2 Tipe Kegiatan	2
4. Keluaran	2
4.1 <i>Output</i>	2
4.2 <i>Outcome</i>	2
5. Jadwal Kegiatan	2
6. Pelaksanaan	3
7. Informan dan Narasumber	4
8. Waktu dan Tempat Pelaksanaan	4
9. Pembiayaan	4
10. Penutup	5

KERANGKA ACUAN KERJA
PENELITIAN DAN PENGEMBANGAN PRODUK
PRODUK KODIFIKASI BAHASA
PENGEMBANGAN KAMUS DIGITAL
TAHUN 2022

1. Latar Belakang

Berangkat dari sebuah keprihatinan akan semakin berkurangnya generasi milenial yang mengenal kosakata daerah, khususnya Jawa, Balai Bahasa Provinsi Daerah Istimewa Yogyakarta menunjukkan komitmen dalam hal pemertahanan bahasa daerah dengan melakukan kegiatan pengembangan kamus. Kegiatan ini dilakukan melalui pengintegrasian produk bahasa dengan TIK yang diimplementasikan dengan penciptakan aplikasi digital yakni “Kamus Dwibahasa Jawa-Indonesia”.

Adapun pengintegrasian produk bahasa dengan TIK sangat diperlukan, mengingat setakat ini pola pikir masyarakat mengarah ke sisi pragmatis sehingga segala lini diharapkan mampu membawa efisiensi dan efektifitas. Melalui kegiatan ini diharapkan masyarakat lebih mudah memperoleh informasi kebahasaan sehingga produk bahasa ini bisa lebih bermanfaat. Di dalam kamus digital ini nanti, pengguna dapat menemukan kosakata umum bahasa Jawa dengan makna bahasa Indonesia.

Kamus Digital ini nantinya dapat diinstal di perangkat berbasis Android, Windows, Linux, dan Mac OS. Di samping itu, kamus ini juga dapat diakses langsung melalui situs laman. Hal ini merupakan usaha Balai Bahasa Provinsi Daerah Istimewa Yogyakarta untuk kemudahan para pengguna kamus sehingga mereka dapat mengakses Kamus Digital ini kapan, di mana, dan melalui perangkat apa saja.

Kegiatan ini dilakukan dengan cara menggandeng pihak kedua sebagai tenaga alih wahana (cetak menjadi digital). Penentuan pihak kedua ini berdasarkan kriteria tertentu, yaitu ahli dalam IT, mampu berkoordinasi dengan Balai Bahasa Provinsi Daerah Istimewa Yogyakarta dengan baik, amanah, dan jujur. Pihak kedua nantinya akan menerima korpus data yang akan diolah secara digital.

2. Maksud dan Tujuan

Kegiatan Penelitian dan Pengembangan Produk, Pengembangan Kamus “Kamus Digital” ini merupakan suatu usaha dalam rangka menyiapkan kamus daring. Adapun kamus yang akan didigitalisasi adalah kamus dwibahasa Jawa-Indonesia terbitan Balai Bahasa Provinsi Daerah Istimewa Yogyakarta tahun 2021.

3. Ruang Lingkup

3.1 Sasaran

Sasaran atau penerima manfaat kegiatan ini adalah seluruh lapisan masyarakat atau masyarakat umum. Karena kamus ini bersifat daring, maka penggunaannya akan lebih luas, tidak hanya yang berada di Daerah Istimewa Yogyakarta namun juga dari daerah luar DIY.

3.2 Tipe Kegiatan

Adapun tipe kegiatan ini adalah mengalihwahkan kamus, yakni dari cetak menjadi digital.

4. Keluaran

4.1 *output*

Program ini menghasilkan aplikasi Kamus Digital “Kamus Dwibahasa Jawa-Indonesia”.

4.2 *outcome*

Kamus merupakan alat pencarian makna kata yang dapat digunakan oleh masyarakat dalam kelancaran dan ketepatan berkomunikasi. Untuk itu, Kamus Digital ini akan diluncurkan pada akhir tahun 2022 ini.

5. Jadwal Kegiatan

Kegiatan Pengembangan Kamus “Kamus Digital” dilaksanakan pada tahun anggaran 2022 selama duabelas bulan dengan jadwal sebagai berikut.

JADWAL RENCANA KEGIATAN

No.	Waktu	Kegiatan	Petugas	Deskripsi Pekerjaan	Kebutuhan
1	Jan--Feb	Persiapan, Penyusunan Rancangan, Penyusunan KAK	Tim	-mengoordinasi -membicarakan jadwal pelaksanaan	- Literatur - Rapat -ATK seminar
2	Feb--Aprl	Pembuatan <i>flowchart</i>	Tim	- Tim menyiapkan <i>flowchart</i> yang akan menjadi bahan diskusi dengan pihak pengembang IT - Mengundang narsum untuk mendiskusikan materi kamus yang akan didigitalisasi	
3	Mei--Juli	Pembuatan aplikasi	Tim & pengembang aplikasi	Tim mendeskripsikan materi-materi untuk konten kamus digital pada pihak pengembang	-ATK -Surat tugas
4	Agt--Okt	<i>Trial & error</i>	Tim & pengembang aplikasi		
5	November	Peluncuran	Tim & pengembang aplikasi		
6	Desember	Pelaporan	Tim	Membuat pelaporan hasil pendigitalisasian kamus	Kertas dan penjilidan laporan (ATK)

6. Pelaksanaan

Kegiatan ini dilakukan oleh tim dengan tahapan berikut.

a) Pemilihan korpus dan peninjauan makna.

Tim melakukan peninjauan kembali kebenaran data dan kesesuaian maknanya.

b) Kesepakatan kerja dengan pihak pengembang aplikasi.

Tim dan pihak kedua melakukan kesepakatan kerja dengan cara menyelaraskan maksud dan tujuan. Pada pertemuan ini dirumuskan berbagai hal, termasuk halaman laman, poin-poin yang ada di dalam halaman laman, dsb.

c) Peluncuran Kamus Digital secara daring.

Peluncuran ini sangat diperlukan agar produk bisa tersebar luas dengan maksimal dan dapat digunakan secara luas oleh masyarakat. Pada kegiatan ini dihadirkan perwakilan dari media massa, pemerintah provinsi, pemerintah daerah, dan perwakilan universitas di Daerah Istimewa Yogyakarta.

d) Pelaporan.

7. Narasumber

Dalam kegiatan ini dibutuhkan beberapa narasumber untuk memberikan masukan terkait poin-poin yang terdapat dalam halaman laman.

8. Waktu dan Tempat Pelaksanaan

Kegiatan Pengembangan Kamus “Kamus Digital” tahun 2022 ini membutuhkan waktu kurang lebih duabelas bulan (Januari--Desember). Sedangkan tempat pelaksanaan di Daerah Istimewa Yogyakarta.

9. Pembiayaan

Program Pengembangan Kamus “Kamus Digital” tahun Anggaran 2022 dibebankan pada (DIPA) Balai Bahasa Daerah Istimewa Yogyakarta Tahun Anggaran 2021 Nomor: SP DIPA-023.13.2.414562/2022.

Kegiatan ini memiliki kebutuhan pendukung yang dapat dirinci sebagai berikut.

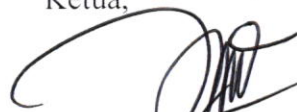
No.	Kebutuhan	Pelaksana	Keterangan
1.	Belanja Bahan		
	a. fotokopi	tim	
	b. rapat-rapat (persiapan, konsultasi, koordinasi) - snack rapat biasa - makan rapat biasa	-tim -konsultan -ahli IT	

2.	Belanja Jasa Profesi		
	(i) Narasumber	a.konsultan kamus	1 orang x 6 jam
	(ii) Pengembang	b.ahli IT	1 orang x 6 jam
3.	Perjalanan		
	Lokal: 3 org x 5 kali	tim	Koordinasi
4.	Belanja Jasa Lainnya		
	pembuatan aplikasi kamus berbasis web dan andriod	-pengembang	

10. Penutup

KAK ini disusun untuk digunakan sebagai pedoman pelaksanaan kegiatan Pengembangan Kamus “Kamus Digital” tahun Anggaran 2022.

Yogyakarta, Februari 2022
Ketua,



Nindwihapsari
NIP 197711282006042001